

Nº 195

Prot. n. 11. Reg. fls. 82

B. Pt. 13, m. 1-073 V

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Imigração



Al. Kozdamin
27/12/22
Puro

Anno: 1922

23
9

Data 29 de Janeiro de 1922

Ribeirão Preto

Interessado Bartolo Francisco

Assumpto *Pediundo restituição da quantia que despendeu com o seu transporte do posto de Juruva ao de Santos.*



1921

(Luis)

87
Arnaldo de Castro

30 Mar

2

DECLARAÇÃO

A COMPANHIA AGRICOLA FRANCISCO SCHMIDT, abaixo assignada, domiciliada no Município de Ribeirão Preto, declara pela presente, que Bortolo Francesco, de 54 annos de idade, acha-se collocado com toda sua familia, como colonos, na fazenda Diviza, de sua propriedade, na Estação de Francisco Schmidt, Ramal de Sertãozinho, Linha Mogyana.

Ribeirão Preto, Janeiro 1922
COMPANHIA AGRICOLA FRANCISCO SCHMIDT
[Handwritten signature]
DIRETOR
EMPRESA DE SELLO



Reconheço verdadeira a fir-
ma supra e dou fe.
Ribeirão Preto, 27 de Jan. de 1922.
Em test. *[Signature]* da verdade
[Signature]
M. Tabellião

O cidadão Fedeiro Lopez Netto, Terceiro Juiz de Paz em Exercício deste Districto de Sertãozinho, Estado de São Paulo, etc.

Attesto sob a fé do meu cargo que os cidadãos Portolô Francisco, sua mulher e cinco filhos e dois parentes, ao todo nove pessoas, estão localizados como colonos na fazenda Divisa, deste Municipio, da Companhia Agricola Francisco Schmidt, em Luizlinda Barboza, Incurvã, o subsereni.

Sertãozinho, 11 de Janeiro de 1922.
3º Juiz de Paz Fedeiro Lopez Netto



Reconheço verdadeira a firma supra.
Sertãozinho, 11 de Janeiro de 1922
Em test. MM de verdade
O 2º Tabelião
Mansel de Jesus Mendes



570

N.° 871/873

All' Emigrante.

Mod. III Cl. N.° 5 f.

4 G

LLOYD SABAUDO

SOCIETÀ ANONIMA PER AZIONI

Sede in GENOVA - Via Sottoripa, 5

Capitale emesso e versato Lire it. 60.000.000

Agenzia Generale per la Repubblica Argentina: Calle S. Martin 333 - Buenos Aires

Agenti Generali pel Brasile: G. TOMASELLI & C. - Santos - S. Paolo

Ufficio Passeggeri di TERZA CLASSE di GENOVA

Biglietto d'imbarco in TERZA CLASSE N. 10943 A

PRINCIPE DI UDINE
sul Vapore *Velocità alle prove 17,51 miglia all'ora - Durata del viaggio 17. Rio Janeiro-13 per Santos-21 B.A.* di bandiera italiana

che partirà da GENOVA il 8 DIC 1921
per SANTOS

toccando di scalo i porti di BARCELONA (eventuale) GIBILTERRA

PEI PASSEGGIERI SAN VINCENZO DAKAR RIO JANEIRO

COGNOME E NOME	ETA		POSTI E RAZIONI				Cuccette	
	Anni	Mesi	1	1/2	1/4	0	1	1/2
1. Bertoli Francesco	57		/				/	
2. figli Antonio	11		/				/	
3. 4 Marcellina	8		/				/	
4.								
5.								
6.								
7.								
Totale			2	1			2	1

di chiamata N.° da

PASSAPORTO N.°

Il presente biglietto dà diritto, per ogni posto intero, al trasporto gratuito di 100 kg di bagaglio, purchè questo non superi il volume di mezzo metro cubo.

DISTINTA
 N. 24 posti a L.it. 19/0 . Totale L.it. 456
 Acconto pagato al Rappresentante
 in ragione di L.it. per posto
 Rimane a pagarsi a GENOVA L.it. 187,5

Il Procuratore

S. Amadori

Genova, li 27 NOV 1921

N.º 84

All' Emigrante.

Mod. III Cl. N.º 5 f.

G

LLOYD SABAUDO

SOCIETÀ ANONIMA PER AZIONI

Sede in **GENOVA** - Via Sottoripa, 5

Capitale emesso e versato Lire it. 60.000.000

Agenzia Generale per la Repubblica Argentina: Calle S. Martin 333 - Buenos Aires

Agenti Generali pel Brasile: G. TOMASELLI & C. - Santos - S. Paolo

Ufficio Passeggeri di **TERZA CLASSE** di **GENOVA**

Biglietto d'imbarco in **TERZA CLASSE** N.º 0944 **A**

sul Vapore

PRINCIPE DI USINE
 Stazza lorda tonn. 7735 netta tonn. 4920
 Velocità alle prove 17,51 miglia all'ora (durata del viaggio giorni)
 17 Rio Janeiro-18 per Santos-21 B Aires

di bandiera italiana

che partirà da **GENOVA** il **8** **dic** **1921**
per **SANTOS**

toccando di scalo i porti di **BARCELONA** (eventuale) **GIBILTERRA**

PEI **SAN VINCENZO** **DAKAR** **RIO JANEIRO**
PASSEGGIERI

COGNOME E NOME	ETA		POSTI E RAZIONI				Cuocette	
	Anni	Mesi	1	1/2	1/4	0	1	1/2
1. <i>Fampero</i>								
2. <i>Arena</i>								
3. <i>13</i>								
4.								
5.								
6.								
7.								
Totale								

di chiamata

N.º *13* da

PASSAPORTO N.º

Il presente biglietto dà diritto, per ogni posto intero, al trasporto gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè questo non superi il volume di mezzo metro cubo.

DISTINTA
 N.º *1* posti a L.it. *1950*. Totale L.it. *1950*
 Acconto pagato al Rappresentante
 in ragione di L.it. per posto
 Rimane a pagarsi a **GENOVA** L.it. *1950*

Ilb PROCURATORE

S. Amelio

Genova, li **27 NOV 1921** 192

N.° *546*

All' Emigrante.

Mod. III Cl. N.° 5 f.

G

LLOYD SABAUDO

SOCIETÀ ANONIMA PER AZIONI

Sede in GENOVA - Via Sottoripa, 5

Capitale emesso e versato Lire it. 60.000.000

Agenzia Generale per la Repubblica Argentina: Calle S. Martin 333 - Buenos Aires

Agenti Generali pel Brasile: G. TOMASELLI & C. - Santos - S. Paolo

Ufficio Passeggeri di TERZA CLASSE di GENOVA

Biglietto d'imbarco in TERZA CLASSE N.° 00946 A

sul Vapore

PRINCIPE DI UDINE

Stazza lorda tonn. 7785 netta tonn. 4929

Velocità alle prove 17,51 miglia all'ora - Durata del viaggio giorni

17 Rio Janeiro-13 per Santos-21 B. Aires

di bandiera italiana

che partirà da GENOVA il

8 DIC 1921

per SANTOS

toccando di scalo i porti di

BARCELONA

GENOVA

SILVERA

% SAN VINCENZO %

% DAKAR RIO JANEIRO

PEI PASSEGGIERI

COGNOME E NOME	ETA		POSTI E RAZIONI				Cucette	
	Anni	Mesi	1	1/2	1/4	0	1	1/2
1. <i>Bortoli</i>								
2. <i>gio Batta</i>								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
Totale								

di chiamata

N.° *1* da

PASSAPORTO N.° *1950*

Il presente biglietto dà diritto, per ogni posto intero, al trasporto gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè questo non superi il volume di mezzo metro cubo.

AGATO

DISTINTA

N.° *1* posti a L.it. *1950*, Totale L.it. *1950*

Acconto pagato al Rappresentante in ragione di L.it. *1950* per posto > > *1950*

Rimanenza a pagarsi a GENOVA L.it. *1950*

Ilb PROCURATORE

S. Amelio

Genova, il 27 NOV 1921 192

N.° 875

All' Emigrante.

Mod. III Cl. N.° 5 f.

G

LLOYD SABAUDO

SOCIETÀ ANONIMA PER AZIONI

Sede in **GENOVA** - Via Sottoripa, 5

Capitale emesso e versato Lire it. 60.000.000

Agenzia Generale per la Repubblica Argentina: Calle S. Martin 333 - Buenos Aires

Agenti Generali pel Brasile: G. TOMASELLI & C. - Santos - S. Paolo

Ufficio Passeggeri di **TERZA CLASSE** di **GENOVA**

Biglietto d'imbarco in **TERZA CLASSE** N.° 10945 **A**

sul Vapore

PRINCIPE DI UDINE
Stazza lorda tonn. 7785 netta tonn. 4920
Velocità alle prove 17,51 miglia all'ora - Durata del viaggio 17
17 Rio Janeiro per Santos-21 B. Aires

di bandiera italiana

che partirà da **GENOVA** il



per **SANTOS**

toccando di scalo i porti di

BARCELLONA (eventuale) **GIBILTERRA**

PEI PASSEGGIERI **SAO PAULO RIO JANEIRO**

COGNOME E NOME

ETA		POSTI E RAZIONI				Cuccette	
Anni	Mesi	1	1/2	1/4	0	1	1/2
1. <i>Portob</i>							
2. <i>Maria</i>							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
Totale							

di chiamata

N.° [redacted] da

PASSAPORTO

N.° [redacted]

Il presente biglietto dà diritto, per ogni posto intero, al trasporto gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè questo non superi il volume di mezzo metro cubo.

DISTINTA

N. / posti a L.it. *13* . Totale L.it. *1950*

Acconto pagato al Rappresentante in ragione di L.it. per posto

Genova, *1921*

Rimane a pagarsi a **GENOVA** L.it. *1950*

Il PROCURATORE

J. Amelio

Genova, li **27 NOV 1921** 1921

N.° 874

All' Emigrante.

Mod. III Cl. N.° 5 f.

G

LLOYD SABAUDO

SOCIETÀ ANONIMA PER AZIONI

Sede in GENOVA - Via Sottoripa, 5

Capitale emesso e versato Lire it. 60.000.000

Agenzia Generale per la Repubblica Argentina: Calle S. Martin 333 - Buenos Aires

Agenti Generali pel Brasile: G. TOMASELLI & C. - Santos - S. Paolo

Ufficio Passeggeri di TERZA CLASSE di GENOVA

Biglietto d'imbarco in TERZA CLASSE N.° 00947 A

sul Vapore

PRINCIPE DI UDINE
Stazza lorda tonn. 7735 netta tonn. 4920
Velocità alle prove 17,51 miglia all'ora - Durata del viaggio giorni
17 Rio Janeiro-18 per Santos-21 B. Aires

di bandiera italiana

che partirà da GENOVA il 8 - DIC 1921

per SANTOS

toccando di scalo i porti di

BARCELLONA GENOVA S. BILITERRA

PEI PASSEGGIERI SAN VINCENZO / DAKAR RIO JANEIRO

COGNOME E NOME	ETA		POSTI E RAZIONI				Cuocette	
	Anni	Mesi	1	1/2	1/4	0	1	1/2
1. Benetton								
2. Maria								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
Totale								

di chiamata

N.° [] da []

PASSAPORTO N.° []

Il presente biglietto dà diritto, per ogni posto intero, al trasporto gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè questo non superi il volume di mezzo metro cubo.

PAGATO

DISTINTA

N.° 1 posti a L.it. [] . Totale L.it. 1950

Acconto pagato al Rappresentante

in ragione di L.it. [] per posto []

Rimanenza a pagarsi a GENOVA L.it. 1950

Ilb PROCURATORE

S. Amelio

Genova, li 27 NOV 1921 192

N.° 890

All' Emigrante.

Mod. III Cl. N.° 5 f.

G

LLOYD SABAUDO

SOCIETÀ ANONIMA PER AZIONI

Sede in GENOVA - Via Sottoripa, 5

Capitale emesso e versato Lire it. 60.000.000

Agenzia Generale per la Repubblica Argentina: Calle S. Martin 333 - Buenos Aires
Agenti Generali pel Brasile: G. TOMASELLI & C. - Santos - S. Paolo

Ufficio Passeggeri di TERZA CLASSE di GENOVA



Biglietto d'imbarco in TERZA CLASSE N.° 1005 A

sul Vapore

PRINCIPE DI UDINE
Stazza lorda tonn. 7785 netta tonn. 4020
Velocità alle prove 17,51 miglia all'ora - Durata del viaggio giorn.
17 Rio Janeiro-18 per Santos-21 B. Ayres

di bandiera italiana

che partirà da GENOVA il 8 DIC 1921

per SANTOS

toccano di scalo i porti di ~~PARIGI~~ GIBILTERRA % SAN VINCENZO

% D'AR RIO JANEIRO

PEI PASSEGGIERI



COGNOME E NOME	ETA		POSTI E RAZIONI				Cuccette	
	Anni	Mesi	1	1/2	1/4	0	1	1/2
1. Benetton								
2. Oriste	25		1				1	
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
Totale			1				1	



di chiamata N.° da PASSAPORTO N.°

Il presente biglietto dà diritto, per ogni posto intero, al trasporto gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè questo non superi il volume di mezzo metro cubo.

DISTINTA

N.° 1 posti a L.it. Totale L.it. 19/0

Acconto pagato al Rappresentante

in ragione di L.it. per posto > >

Rimane a pagarsi a GENOVA L.it. 19/0

IL PROCURATORE

S. Amelio

Genova, li 1-12-1921

Valido

embarcazioni

262

nei

Il presente Passaporto è valido per un anno



IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER GRAZIA DELLA NAZIONE

PRINCIPE DI UDINE

PASSAPORTO

rilasciato a *Tolla Nardo*
figlio di *Vittorio*
e di *Giuseppe*
nato a *Castellana Grotte* Prov. **VICENZA**

il *21 maggio 1901*
residente a *Castellana Grotte* Prov. **VICENZA**

Stato civile *celibe*

Professione *contabile*

Sa leggere *si* Sa scrivere *si*

Posizione di leva *congedato*

Paese di destinazione } Località *Brasile*
Stato *Brasile*

Il Questore

(1) Autorità che rilascia il Passaporto



Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità italiane.

Vidimazioni delle Autorità estere.



CONNOTATI

Statura m. *1.60*
 Fronte *regolare*
 Occhi *cast.*
 Naso *reg.*
 Bocca *reg.*
 Capelli *cast.*
 Barba *rata*
 Baffi *reg.*
 Colorito *salut.*
 Corporatura *duella*
 Segni particolari

Firma del titolare

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il (1)



Passaporto rilasciato

dalla R. **VICENZA**
 N° del Passaporto *21874*
 N° del Registro corrispondente
 Data del rilascio **26 NOV 1921**

(1) Autorità che fa l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

ANNOTAZIONI	LUGGO DI NASCITA	ETÀ	RAPPORTO di parentela col titolare	COGNOME E NOME	Numero
					1
					2
					3
					4
					5

Da staccare dall'Autorità di P. S. di confine o del Porto di sbarco

Rimpatrio **VICENZA**

Pass.to rilasciato dalla R. *Regio* di *Vicenza*
 N. del Pass.to *21874* N. del Reg. corrisp.te
 Data del rilascio **26 NOV 1921**
 Titolare del Pass.to *Solla, Mose*
 (COGNOME E NOME)
 Professione *Contadino*
 N. dei minorenni partiti { maschi
 col titolare { femmine
 Paese pel quale fu rilasciato il passaporto { Località
 Stato *Brasile*

A torge della presente imprimere in modo chiaro il bollo dell'Ufficio di Pubblica Sicurezza della Stazione di confine o del Porto di sbarco

La presente cedola deve essere compilata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Visto n'este Consulado Geral dos E. U. do Brazil
em Genova aos 6 de DEZEMBRO de 1



Antonio M. ...
Comandante

Gratis.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Empty table structure for additional attestations, consisting of three rows and one column.

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bello a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.



Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera o del Porto d'imbarco o di sbarco.

USCITA	ENTRATA
 <p>COMMITO di P. DEL P. S. S. F. 8 GIU. 1921 V.° alla Partenza</p>	

12

Do Sr. Director do Departamento Estadual
do Trabalho, para que se digne mandar informar.
Sec. Expediente - 27 de Fevereiro de 1922.

Amorim
O Director Interino.



N. 157

73

Bartolli Francesco, italiano, agricultor, de 54 annos, sua mulher, Anna, de 49, seus filhos, Giotta, de 20, Maria, de 18, Antonio, de 12, Marcellina, de 8, e sua nora, Maria, de 18 annos de idade;

Benetton Breste, de 25 annos, só;

Zolla Mosé, de 20 annos, só, procedentes do porto de Genova, vieram pelo vapor "Principe de Udini," entraram na Hospedaria deste Departamento, em 26 de Dezembro de 1921 e seguiram para a fazenda da Companhia Agricola "Francisco Schmidt," na estação de Francisco Schmidt, contractados pela procura n.3.973.

A localização e os documentos exigidos pelo regulamento em vigor estão em ordem. Conforme se verifica pelos documentos juntos o requerente despendeu com o seu transporte e de sua familia a importancia de LIRAS 12.675,- e os dois avulsos despenderam a importancia de LIRAS 1.950, cada um. Departamento Estadual do Trabalho, São Paulo, 13 de Junho de 1922.

Luiz Corrêa
DIRECTOR.

Galton a 13/6/22

*Provincia-se ao pagamento
do familia Bartolli Francisco
e indifferente quanto aos
avulsos Benetton Breste e
Zolla Mosé!*

G. Costa
15.6.22

Rich

Sist:

Bartholomaeus, Italianus, scripsit

... de
... ..
... ..

Guine W. G. D.

A. Cortadone

... ..
... ..

2/9/92

... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

SECRET

Seclar ter recebido da
directora de Terra Coponiacã
e Ymupacã cinco passapor-
tes, pertencentes a mim e
a minha familia. Passapor-
tes que estavam no pre-
sente auto.

dirct Terra 25-9-22
Bortali Francesco

15

Recebi da Direcção
de Terras, o meu passaporte que
achava-se no presente auto.

Quint. Terras, 28-9-22

Bennett's Creek

João Antonio — Sr. Dr. C. Pires —

16

Illmo. Snr. Dr. Director de Terras.

13

Diz Benetton Orestes, italiano, com 26 annos de idade que tendo vindo de "Genova" juntamente com o seu parente e sogro, conforme documento junto, sciente do seu pedido de restituição de passagens, ter sido indeferido, vem por este sollicitar de V. S. se digne mandar lhe restituir a importancia despendida com o seu transporte, pois, acho-me localizado na lavoura do Snr. Francisco Schmidt, em Pontal, conforme attestados do referido Snr. Schmidt, desde a sua vinda para o - Brasil até a presente data....

Sau



29/9

Benetton

pe

11.065.77.81



Christiano Leito da Silva, escrivã de paz e official do Registro Civil desta Villa de Pontal, districto de paz, Municipio e Comarca de Setta'sinho, Estado de São Paulo, etc.

certifica que vendo em seu cartorio os livros de Registros Civil, encontrou no de numero treis a folhas trinta e nove verso o termo de casamento do teor seguinte: (A margem) Numero 10. Benetton Creste e Borsoli Maria. Termo de Casamento. As vinte e cinco dias do mez de fevereiro de mil novecentos e vinte e dois, ás onze horas na sala das audiencias do Juiz de paz deste districto de Pontal, Municipio e Comarca de Setta'sinho, Estado de São Paulo, presento o terceiro Juiz de paz João Baptista Sebraes, commisso official do Registro Civil e os testemunhas abaixo qualificadas e assignadas receberam-se em matrimonio sendo declarados casados: Benetton Creste, nascido em Acunhano, Provincia de Vicenza Italia, no dia dez de Agosto de mil novecentos e noveenta e seis, lavador, solteiro, domiciliado e residente neste districto, filho legitimo de Michele Angelo, fallecido em Acunhano já referido, no dia quinze de Setembro de mil novecentos e vinte e um,

um, e de Parretto bandida, nasci-
da em Acunhamo, ali domici-
liada e residente, ignorando a
data do nascimento, e Bartoli
Maria, nascida em Suço, Pro-
vincia de Viseuca, já referida, no
dia dez de fevereiro de mil nove-
centos e treis, solteira, de serviços
domesticos, domiciliada e resi-
dente neste districto, filho legiti-
mo de Francisco Bartoli e An-
na Lampierolo, ambos nasci-
dos em Suço, Italia, elle no
dia quatro de julho de mil
oitocentos e sessenta e oito e ella
no dia vinte cinco de março
de mil oitocentos e setenta e dois
lavradores, domiciliados e resi-
dentes neste districto. os quaes
no mesmo acts affirmaram
que persistiam no proposito
firme de se casar por livre e
espontanea vontade, para
cuy fin apresentaram todos
os documentos exigidos pelo ar-
tigo cento e oitenta do Código
Civil e que ficam archivados
em cartorio, a vista dos quaes
documentos foram publicados
durante o prazo legal o editaes
de proclamaes no dia oito de
correntes mez e no dia vinte e
treis de este mesmo mez, os con-

contraheentes estaram habilitados
 para o casamento dentro dos
 tres meses immediatos. E eu
 firmoza do que mandou o pu-
 blico do actho larrado e presento,
 que depois de lido e dechado
 conforme, o ai por elle assigno
 do pelo contraheentes e pelas
 testemunhas Sazari Luis, ita-
 liano, solteiro, com vinte e um
 annos de idade e residente nes-
 te districto, digo, idade, larrado,
 domiciliado e residente neste
 districto e Jila Mose, italiano,
 solteiro, com vinte e um annos
 de idade, larrado, domicilia-
 do e residente neste districto.
 Eu, Christiano Luis da Silva, of-
 ficial do Registro Civil e escri-
 ta a Joao Baptista Febrato. Benedito
 Orestes. Brizoli Maria. Sazari Luiz.
 Jila Mose. O official do Regis-
 tro Civil e Christiano Luis da
 Silva. Nada mais se continha
 em dito livro e termo para
 aqui bem e fielmente trans-
 crito eu, Christiano Luis da Silva, es-
 cri-

FIRMA DO TIT. DR. CAERREZ DA VEIGA
 S. PAULO - RUA S. BENTO, 43-A

Portal 26 de Setembro de 1822
 officio do
 Registro Civil
 Livro de Silva



Benetton Oreste, immigrante solteiro, só, entrado a 26 de Dezembro de 1921, requereu restituição de sua passagem e seu requerimento foi indeferido visto não estar de acordo com o Regulamento.

Reitera agora o seu pedido visto ter-se casado a 25 de Fevereiro do corrente anno.

Como esse casamento é posterior à data da chegada do requerimento, dig. do requerente, em nada altera sua situação, devendo ser mantido o despacho de J. 13., segundo me parece.

30-9-22.

Caupiz Vinga
1.º Official.

Indefido.
L. Costa
Secretario
22.5.23